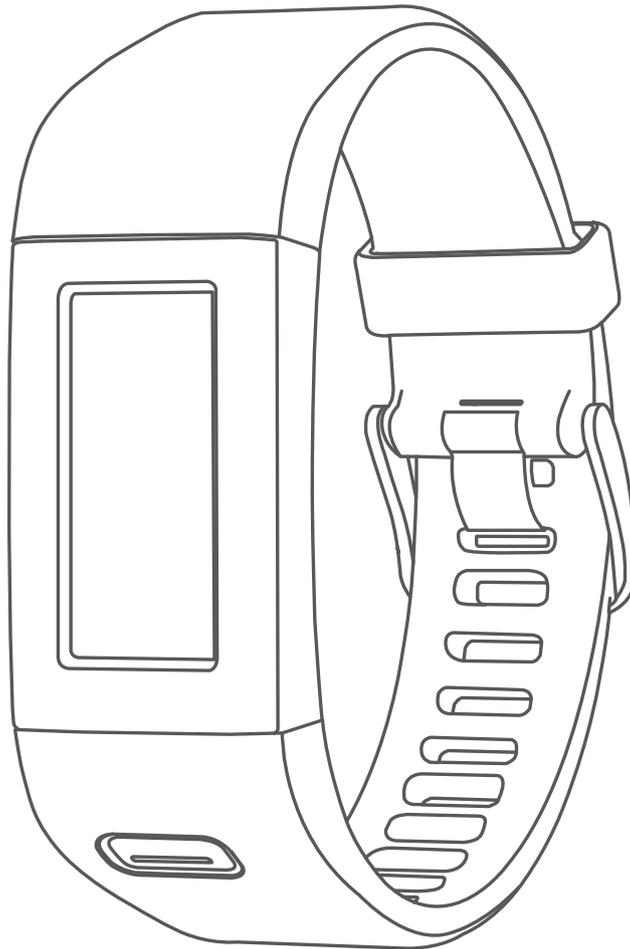


GARMIN®



APPROACH® X10

Manual del usuario

© 2017 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de copyright, este manual no podrá copiarse, total o parcialmente, sin el consentimiento por escrito de Garmin. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en el contenido de este manual sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visita www.garmin.com para ver actualizaciones e información adicional sobre el uso de este producto.

Garmin®, el logotipo de Garmin y Approach® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en los Estados Unidos y en otros países. Garmin Connect™ y Garmin Express™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

Mac® es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y en otros países. Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

El número de registro COFETEL/IFETEL puede ser revisado en el manual a través de la siguiente página de internet.

Contenido

Introducción	1
Descripción general del dispositivo	1
Cargar el dispositivo	1
Configurar el dispositivo en un ordenador	1
Jugar al golf	1
Iconos de golf	1
Vista de hoyos	1
Medir la distancia de un golpe	2
Ver obstáculos	2
Visualización de las distancias de aproximación y del dogleg	2
Registrar la puntuación	2
Finalizar un recorrido	2
Personalización del dispositivo	2
Configurar el dispositivo	2
Información del dispositivo	2
Especificaciones	2
Visualización de la información del dispositivo	3
Cuidado del dispositivo	3
Solución de problemas	3
Reinicio del dispositivo	3
Restablecimiento de toda la configuración predeterminada	3
Actualizaciones de software y campos	3
Actualización del software mediante Garmin Express	3
Adquisición de señales de satélite	3
Actualizaciones del producto	3
Más información	3
Apéndice	4
Acuerdo de licencia del software	4
Índice	5

Introducción

⚠ ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Consulta siempre a tu médico antes de empezar o modificar cualquier programa de ejercicios.

Descripción general del dispositivo



① Pantalla táctil	Desliza para desplazarte por las funciones, las pantallas de datos y los menús. Tócala para realizar selecciones.
② Botón del dispositivo	Manténlo pulsado para encender y apagar el dispositivo. Púlsalo para abrir y cerrar los menús. Púlsalo para volver a las pantallas anteriores en los menús.

Iconos del menú

	Inicia un recorrido de golf
	Abre el menú de configuración del dispositivo
	Abre el menú de información del dispositivo

Cargar el dispositivo

⚠ ADVERTENCIA

Este dispositivo contiene una batería de ión-litio. Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

AVISO

Para evitar la corrosión, limpia y seca totalmente los contactos y la zona que los rodea antes de cargar el dispositivo o conectarlo a un ordenador. Consulta las instrucciones de limpieza en el apéndice.

- 1 Conecta el extremo pequeño del cable USB al puerto de carga del dispositivo.



- 2 Conecta el extremo grande del cable USB en un puerto USB del ordenador.
- 3 Carga por completo el dispositivo.

Configurar el dispositivo en un ordenador

Puedes realizar el proceso de configuración desde el ordenador con tu cuenta de Garmin Connect™. Puede resultarte útil para descargar actualizaciones de campos, cargar tarjetas de puntuación o consultar datos.

- 1 Conecta correctamente el cable de carga al dispositivo (*Cargar el dispositivo*, página 1).
- 2 Conecta el cable USB en un puerto USB disponible del ordenador.
- 3 Visita www.garmin.com/express.
- 4 Descarga e instala la aplicación Garmin Express™:
 - Si utilizas un sistema operativo Windows®, selecciona **Descarga para Windows**.
 - Si utilizas un sistema operativo Mac®, selecciona **Descarga para Mac**.
- 5 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Sincronización de los datos con un ordenador

Debes sincronizar tus datos regularmente para llevar un registro del progreso en la aplicación Garmin Connect.

- 1 Conecta el dispositivo al ordenador con el cable USB. La aplicación Garmin Express sincroniza tus datos.
- 2 Visualiza tus datos actuales en la aplicación Garmin Connect.

Jugar al golf

- 1 Pulsa el botón del dispositivo para ver el menú.
- 2 Selecciona . El dispositivo localiza los satélites y calcula tu ubicación. **NOTA:** el proceso de detección de señales de satélites puede durar entre 30 y 60 segundos.
- 3 Selecciona un campo de la lista.
- 4 Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar la configuración e iniciar un recorrido.

Iconos de golf

	Muestra la vista de green
	Muestra información sobre obstáculos
	Mide un golpe
	Muestra las distancias de aproximación o del dogleg
	Muestra la tarjeta de puntuación
	Cambia el green
	Detiene el recorrido actual

Vista de hoyos

El dispositivo muestra el hoyo que estás jugando actualmente y realiza la transición automáticamente cuando te desplazas a un nuevo hoyo.

NOTA: de manera predeterminada, el dispositivo calcula la distancia a la zona delantera, el centro y la zona trasera del green. Si conoces la posición del banderín, puedes establecerla de forma más precisa (*Desplazamiento del banderín*, página 2).



①	Número del hoyo actual
②	Par del hoyo
③	Distancia hasta la zona trasera del green
④	Distancia a la ubicación del banderín
⑤	Distancia hasta la zona delantera del green

Cambiar hoyos

Puedes cambiar los hoyos manualmente en la pantalla de la vista de hoyos.

- 1 Mientras ves la información de los hoyos, toca la pantalla.
- 2 Selecciona un hoyo y, a continuación, **Hecho**.

Cambiar el green

Si estás jugando un hoyo en más de un green, puedes cambiar el green.

- 1 Durante una partida de golf, pulsa la tecla del dispositivo para ver el menú.
- 2 Selecciona .

Desplazamiento del banderín

Puedes mirar más de cerca el green y mover la ubicación del banderín.

- 1 Durante una partida de golf, pulsa la tecla del dispositivo para ver el menú.
- 2 Selecciona .
- 3 Pulsa  o  para mover la posición del banderín.

Medir la distancia de un golpe

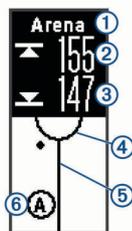
- 1 Durante una partida de golf, pulsa la tecla del dispositivo para ver el menú.
- 2 Selecciona .
- 3 Camina hacia la pelota.

SUGERENCIA: puedes seleccionar Restablecer para restablecer la medida.

Ver obstáculos

Puedes ver la distancia a los obstáculos a lo largo del fairway para los hoyos de par 4 y 5. El dispositivo Approach muestra individualmente o en grupos los obstáculos que afectan a la selección del golpe para ayudarte a determinar la distancia de aproximación o de rebasamiento.

- 1 Durante una partida de golf, pulsa la tecla del dispositivo para ver el menú.
- 2 Selecciona .



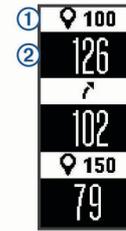
①	Nombre del obstáculo
②	Distancia hasta la zona trasera del obstáculo
③	Distancia hasta la zona delantera del obstáculo
④	Ubicación del green
⑤	Centro de fairway
⑥	Ubicación aproximada del obstáculo en relación con el fairway

- 3 Desliza el dedo hacia arriba o hacia abajo para ver otros obstáculos para el hoyo actual.

Visualización de las distancias de aproximación y del dogleg

Puedes ver una lista con las distancias de aproximación y del dogleg para los hoyos de par 4 y 5.

- 1 Durante una partida de golf, pulsa la tecla del dispositivo para ver el menú.
- 2 Selecciona .



Las distancias de aproximación y del dogleg ①, así como la distancia para alcanzar cada aproximación o dogleg ②, aparecen en la pantalla.

Registrar la puntuación

Cuando la puntuación esté activada, se te pedirá que introduzcas tu puntuación cuando estés en el green. Puedes ajustar la puntuación manualmente en cualquier momento del recorrido.

- 1 Durante una partida de golf, pulsa la tecla del dispositivo para ver el menú.
- 2 Selecciona .
- 3 Selecciona un hoyo.
- 4 Desliza el dedo hacia arriba o hacia abajo para ajustar la puntuación.

Finalizar un recorrido

- 1 Pulsa el botón del dispositivo para ver el menú.
- 2 Selecciona **X**.

Personalización del dispositivo

Configurar el dispositivo

En el menú principal, selecciona .

Reg. estado.: activa el registro de estadísticas del número de putts, greens en regulación y fairways hit durante una partida de golf.

Puntuación: activar la puntuación.

Unidades: establece la unidad de medida para las distancias.

Tiempo: establece la hora.

Idioma: configura el idioma del dispositivo.

NOTA: al cambiar el idioma del texto, no se modifica el idioma de los datos introducidos por el usuario ni el de los datos de mapas.

Sexo: establece el sexo del jugador.

Restablecer valores: restablece la configuración del dispositivo a los valores predeterminados de fábrica.

Información del dispositivo

Especificaciones

Tipo de pila/batería	Batería de ion-litio integrada recargable
Rango de temperatura de funcionamiento	De -10 °C a 60 °C (de 14 °F a 140 °F)

Rango de temperatura de carga	De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F)
Clasificación de resistencia al agua	Natación, 5 ATM ¹

Visualización de la información del dispositivo

Puedes ver el ID de la unidad, la versión del software, información sobre las normativas vigentes y la autonomía restante de la batería.

- 1 Pulsa la tecla del dispositivo para ver el menú.
- 2 Selecciona .

Cuidado del dispositivo

AVISO

Evita el uso inadecuado y los golpes, ya que esto podría reducir la vida útil del producto.

Evita pulsar los botones bajo el agua.

No utilices un objeto afilado para limpiar el dispositivo.

No utilices nunca un objeto duro o puntiagudo sobre la pantalla táctil, ya que esta se podría dañar.

No utilices disolventes, productos químicos ni insecticidas que puedan dañar los componentes plásticos y acabados.

Aclara con cuidado el dispositivo con agua dulce tras exponerlo a cloro, agua salada, protector solar, cosméticos, alcohol u otros productos químicos agresivos. La exposición prolongada a estas sustancias puede dañar la caja.

No guardes el dispositivo en lugares en los que pueda quedar expuesto durante periodos prolongados a temperaturas extremas, ya que podría sufrir daños irreversibles.

No extraigas las correas.

Limpieza del dispositivo

AVISO

El sudor o la humedad, incluso en pequeñas cantidades, pueden provocar corrosión en los contactos eléctricos cuando el dispositivo está conectado a un cargador. La corrosión puede impedir que se transfieran datos o se cargue correctamente.

- 1 Limpia el dispositivo con un paño humedecido en una solución suave de detergente.
- 2 Seca el dispositivo.

Después de limpiarlo, deja que se seque por completo.

SUGERENCIA: para obtener más información, visita www.garmin.com/fitandcare.

Solución de problemas

Reinicio del dispositivo

Si el dispositivo deja de responder, deberás reiniciarlo. Con esta acción no se borra ningún dato ni configuración.

- 1 Mantén pulsada la tecla del dispositivo durante 10 segundos. El dispositivo se apaga.
- 2 Mantén pulsada la tecla del dispositivo durante un segundo para encender el dispositivo.

Restablecimiento de toda la configuración predeterminada

Puedes restablecer toda la configuración de tu dispositivo a los valores predeterminados de fábrica.

NOTA: de esta manera, se borra toda la información introducida por el usuario y el historial de actividades.

- 1 Pulsa la tecla del dispositivo para ver el menú.
- 2 Selecciona  > **Restablecer valores** > .

Actualizaciones de software y campos

Este dispositivo reúne las condiciones para obtener actualizaciones de mapas de campos gratuitas. Para actualizar tu dispositivo, descarga el software gratuito Garmin Express en www.garmin.com/express.

Actualización del software mediante Garmin Express

Para poder actualizar el software del dispositivo, debes contar con una cuenta de Garmin Connect y haber descargado e instalado la aplicación Garmin Express.

- 1 Conecta el dispositivo al ordenador con el cable USB. Cuando esté disponible el nuevo software, Garmin Express lo envía a tu dispositivo.
- 2 Desconecta el dispositivo del ordenador. El dispositivo te alerta para que actualices el software.
- 3 Selecciona una opción.

Adquisición de señales de satélite

Es posible que el dispositivo deba disponer de una vista clara del cielo para adquirir las señales del satélite.

- 1 Dirígete a un lugar al aire libre. La parte delantera del dispositivo debe estar orientada hacia el cielo.
- 2 Espera mientras el dispositivo localiza satélites. El proceso de localización de las señales del satélite puede durar entre 30 y 60 segundos.

Mejora de la recepción de satélites GPS

- Sincroniza con frecuencia el dispositivo con tu cuenta Garmin Connect:
 - Conecta el dispositivo al ordenador con el cable USB suministrado y la aplicación Garmin Express. Mientras estás conectado en tu cuenta Garmin Connect, el dispositivo descarga datos del satélite de varios días, lo que le permite localizar rápidamente señales de satélite.
- Sitúa el dispositivo en un lugar al aire libre, lejos de árboles y edificios altos.
- Permanece parado durante algunos minutos.

Actualizaciones del producto

En el ordenador, instala Garmin Express (www.garmin.com/express). En el smartphone, instala la aplicación Garmin Connect Mobile.

Esto te permitirá acceder fácilmente a los siguientes servicios para dispositivos Garmin®:

- Actualizaciones de software
- Actualizaciones de mapas
- Carga de datos a Garmin Connect
- Registro del producto

Más información

- Visita www.garmin.com/golf.
- Visita <http://buy.garmin.com> o ponte en contacto con tu distribuidor de Garmin para obtener información acerca de accesorios opcionales y piezas de repuesto.

¹ El dispositivo soporta niveles de presión equivalentes a una profundidad de 50 metros. Para obtener más información, visita www.garmin.com/waterrating.

Apéndice

Acuerdo de licencia del software

AL UTILIZAR EL DISPOSITIVO, EL USUARIO SE COMPROMETE A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE. LEE ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin Ltd. y sus subsidiarias ("Garmin") conceden al usuario una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el "Software") en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del Software seguirán perteneciendo a Garmin y/o sus terceros proveedores.

El usuario reconoce que el Software es propiedad de Garmin y/o sus terceros proveedores, y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del Software, del que no se facilita el código fuente, son secretos comerciales valiosos de Garmin y/o sus terceros proveedores, y que el Software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin y/o sus terceros proveedores. Por la presente, el usuario se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste ni crear cualquier producto derivado a partir del Software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el Software a ningún país que contravenga las leyes de control de las exportaciones de Estados Unidos o de cualquier otro país aplicable.

Índice

A

- accesorios **3**
- actualizaciones
 - mapas de campos **3**
 - software **3**
- acuerdo de licencia del software **4**
- aproximación **2**

B

- batería **3**
- botones **1, 3**

C

- campos
 - jugar **1**
 - seleccionar **1**
- cargar **1**
- configuración **3**
- configurar el sistema **2**

D

- dogleg **2**

E

- especificaciones **2**

G

- Garmin Express **1**
 - actualizar software **3**
- GPS, señal **3**

H

- historial, enviar al ordenador **1**
- hoyos, cambiar **2**

I

- iconos **1**
- ID de unidad **3**

L

- limpiar el dispositivo **3**

M

- mapas
 - actualizaciones **3**
 - actualizar **3**
- medir la distancia de un golpe **2**
- menú **1**

O

- obstáculos **2**

P

- pantalla táctil **1**
- personalizar el dispositivo **2**
- pila/batería, cargar **1**

R

- recorrido de golf, finalizar **2**
- reinicio del dispositivo **3**

S

- señales del satélite **3**
- software
 - actualizar **3**
 - versión **3**
- solución de problemas **3**

T

- tarjeta de puntuación **2**

U

- USB **3**
 - transferir archivos **1**

V

- vista de green, ubicación del banderín **1, 2**

